Porównanie tłumaczeń Kapłańska 21:8

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Miej go więc za świętego, ponieważ składa on w ofierze chleb swojego Boga. Będzie dla ciebie święty, gdyż Ja jestem święty, JAHWE, Ten, który was\* uświęca.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) was uświęca, מְקַּדִׁשְכֶם : wg 11QpaleoLev PS: ich uświęca, מְקַדְׁשָם ; pod. G. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Tj. oddziela od tego, co pospolite, przydziela i poświęca do służby samemu sobie. [↑](#footnote-ref-3)